

SCRIPTA

Numéro Scripta : 8075

Auteur(s) : Calais de Cloué [particulier]

Bénéficiaire(s) : Soligny-la-Trappe, Notre-Dame de La Trappe (abbaye)

Genre d'acte : charte

Authenticité : non suspect

Datation : 1231

Action juridique : donation

Langue du texte : latin

Analyse

Calais de Cloué donne à l'abbaye de la Trappe le tiers d'un pré, sis à Congé, qu'il avait reçu, pour ses services, de Robert de Lescurie.

Tableau de la tradition

Éditions principales

a. Charencey Hyacinthe (Comte de), *Cartulaire de l'Abbaye de Notre-Dame de la Trappe*, publié d'après le manuscrit de la Bibliothèque Nationale, Alençon, Renaut de Broise (Société historique et archéologique de l'Orne), 1889, M. « De Baladone », n° XXV, p. 333-334.

Texte établi d'après a

Universis presentem cartam inspecturis, Karilefus de Cloie, salutem in Domino. Universitati vestre notum facio quod, cum Robertus de Lescuierie, et Erenburgis, mater ejus, dedissent michi, pro servitio meo, totum pratum quod ipsi et antecessores sui tenuerunt, situm juxta insulam portus de Conge, et quod pratum communicat cum prato Rad[ulfi] buticularii et Guichardi et Contesse et est inter duas beureias, ego, divine pietatis intuitu, dedi in elemosinam perpetuam, liberam ab omnibus rebus penitus et quietam, monachis Domus Dei de Trappa, confratribus meis, tertiam partem hujus donationis, Richelde et Hugone, filio ejus, de Corcelart, concedentibus. Hanc autem elemosinam ego et uxor mea, et heredes mei post me, tenemur garantizare dictis monachis bona fide. Et ut hoc firmum et stabile perseveret in perpetuum, presentem cartam sigilli mei munimine confirmavi. Actum anno Domini M° CC° tricesimo primo.